



الأمم المتحدة

لجنة خبراء الأمم المتحدة المعنية بإدارة المعلومات  
الجغرافية المكانية العالمية

تقرير عن الدورة الثالثة  
(٢٤-٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣)

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الوثائق الرسمية ٢٠١٣

الملحق رقم ٢٦



المجلس الاقتصادي والاجتماعي  
الوثائق الرسمية ٢٠١٣  
الملحق رقم ٢٦

## تقرير لجنة خبراء الأمم المتحدة المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية

تقرير عن الدورة الثالثة  
(٢٤-٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣)



الأمم المتحدة • نيويورك، ٢٠١٣



ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

## المحتويات

الصفحة	الفصل
١	الأول - المسائل التي تتطلب اتخاذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي إجراءات بشأنها أو توجيه انتباهه إليها .
١	ألف - مشروع مقرر لاعتماده من قبل المجلس .....
٢	باء - المقررات التي يوجه انتباه المجلس إليها .....
٢	١٠١/٣ - الاتجاهات المستقبلية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية .....
٣	١٠٢/٣ - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي .....
٤	١٠٣/٣ - وضع خريطة عالمية لأغراض التنمية المستدامة .....
٥	١٠٤/٣ - الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية .....
٦	١٠٥/٣ - الأطر القانونية والمتعلقة بالسياسات العامة، بما في ذلك المسائل الحاسمة الأهمية المتصلة بالبيانات المرجعية .....
٧	١٠٦/٣ - وضع وتنفيذ المعايير للدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية . . .
٧	١٠٧/٣ - ربط المعلومات الجغرافية المكانية بالإحصاءات والبيانات الأخرى .....
٨	١٠٨/٣ - إعداد بيان مبادئ مشترك بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية .....
٩	١٠٩/٣ - تكامل المعلومات الجغرافية المكانية البرية والبحرية .....
٩	١١٠/٣ - الأنشطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية داخل منظومة الأمم المتحدة .
١٠	١١١/٣ - الأنشطة المتصلة بمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة .....
١٠	١١٢/٣ - وضع قاعدة معارف للمعلومات الجغرافية المكانية .....
١١	١١٣/٣ - حالة رسم الخرائط في العالم .....
١١	١١٤/٣ - تقارير من الكيانات الإقليمية والأفرقة المواضيعية .....
١٣	الثاني - بنود مطروحة للإقرار والمناقشة والبت فيها .....
١٣	ألف - الاتجاهات المستقبلية في إدارة المعلومات الجغرافية المكانية .....
١٣	باء - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي .....

١٤	.....	جيم - وضع خريطة عالمية لأغراض التنمية المستدامة
١٥	.....	دال - الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية
١٥	.....	هاء - الأطر القانونية والمتعلقة بالسياسات العامة، بما في ذلك المسائل الحاسمة الأهمية المتصلة بالبيانات المرجعية
١٦	.....	واو - وضع وتنفيذ المعايير للدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية
١٦	.....	زاي - ربط المعلومات الجغرافية المكانية بالإحصاءات والبيانات الأخرى
١٧	.....	حاء - وضع بيان مشترك عن المبادئ المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية
١٨	.....	طاء - المسائل الحاسمة الأهمية المتعلقة بتكامل المعلومات الجغرافية المكانية البرية والبحرية
١٨	.....	ياء - الأنشطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية داخل منظومة الأمم المتحدة
٢٠	.....	الثالث - بنود للعلم
٢٠	.....	ألف - الأنشطة المتعلقة بمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة
٢٠	.....	باء - وضع قاعدة معارف للمعلومات الجغرافية المكانية
٢٠	.....	جيم - حالة رسم الخرائط في العالم
٢١	.....	دال - التقارير المقدمة من الكيانات الإقليمية والأفرقة المواضيعية
٢٢	.....	الرابع - جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة للجنة ومواعيد انعقادها
٢٣	.....	الخامس - تقرير اللجنة عن دورتها الثالثة
٢٤	.....	السادس - تنظيم الدورة
٢٤	.....	ألف - افتتاح الدورة ومدتها
٢٤	.....	باء - الحضور
٢٤	.....	جيم - انتخاب أعضاء المكتب
٢٤	.....	دال - وثائق التفويض
٢٥	.....	هاء - جدول الأعمال وتنظيم الدورة
٢٦	.....	واو - النظام الداخلي
٢٦	.....	زاي - الوثائق

## الفصل الأول

### المسائل التي تتطلب اتخاذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي إجراءات بشأنها أو توجيه انتباهه إليها

#### ألف - مشروع مقرر لاعتماده من قبل المجلس

١ - توصي لجنة خبراء الأمم المتحدة المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية المجلس الاقتصادي والاجتماعي باعتماد مشروع المقرر التالي:

تقرير لجنة خبراء الأمم المتحدة المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية عن دورتها الثالثة، وجدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة للجنة، ومواعيد انعقادها

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي:

(أ) يحيط علماً بتقرير لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية عن دورتها الثالثة؛

(ب) يقرر أن تعقد الدورة الرابعة للجنة الخبراء في الفترة من ٤ إلى ٦ آب/أغسطس ٢٠١٤ في مقر الأمم المتحدة في نيويورك؛

(ج) يقرّ جدول الأعمال المؤقت والوثائق للدورة الرابعة للجنة الخبراء على النحو المبين أدناه:

#### جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة للجنة الخبراء

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- ٣ - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي.
- ٤ - تحديد مجموعات البيانات الأساسية العالمية.
- ٥ - الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية.
- ٦ - وضع خريطة عالمية لأغراض التنمية المستدامة.

- ٧ - الأطر القانونية والمتعلقة بالسياسات العامة، بما في ذلك المسائل الحاسمة الأهمية المتصلة بالبيانات المرجعية.
- ٨ - وضع وتنفيذ المعايير للدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية.
- ٩ - تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات.
- ١٠ - تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية البرية والبحرية.
- ١١ - وضع قاعدة معارف لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية.
- ١٢ - تنسيق أنشطة الأمم المتحدة في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية.
- ١٣ - تقارير من الكيانات الإقليمية والأفرقة المواضيعية.
- ١٤ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة للجنة ومواعيد انعقاده.
- ١٥ - تقرير اللجنة عن دورتها الرابعة.

## باء - المقررات التي يُوجه انتباه المجلس إليها

- ٢ - توجه اللجنة انتباه المجلس إلى المقررات التالية التي اتخذتها:

١٠١/٣

### الاتجاهات المستقبلية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية

إن لجنة الخبراء:

(أ) رحبت بالتقرير النهائي الذي أعده الفريق العامل المعني بالاتجاهات المستقبلية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية\*، وسلّمت بالدور القيادي الذي تقوم به هيئة المساحة، وأعربت عن تقديرها للفريق العامل وهيئة المساحة على عملهما الممتاز في إجراء مشاورات واسعة النطاق وإعداد تقرير ذي نوعية عالية يمكن قراءته بسهولة؛

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

(ب) أيدت العدد الأول من التقرير المعنون ”الاتجاهات المستقبلية في إدارة المعلومات الجغرافية المكانية: تصور لفترة خمس إلى عشر سنوات“\*، وأشارت إلى أن الغرض من هذا التقرير هو أن يكون ”وثيقة حية“ يتم تنقيحها من وقت لآخر لتعكس التغيرات الحاصلة في مجالي التكنولوجيا والبيئة؛

(ج) أحاطت علماً بمختلف الاقتراحات التي تقدم بها أعضاء اللجنة بشأن ترجمة التقرير ونشره وتعميمه، ورحبت بالدعم الذي قدمته الدول الأعضاء للمساعدة في هذه العملية؛

(د) اقترحت إجراء استعراض للتقرير خلال الفترة التي تسبق الدورة الموضوعية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي في عام ٢٠١٦، من أجل البت في برنامج العمل المستقبلي للجنة.

١٠٢/٣

### الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي

إن لجنة الخبراء:

(أ) رحبت بالتقرير الذي أعده الفريق العامل المعني بالإطار المرجعي الجيوديسي من أجل التنمية المستدامة التابع للجنة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية للأمم المتحدة على الصعيد العالمي المعنية بآسيا والمحيط الهادئ\*، بالتعاون مع الرابطة الدولية للجيوديسيا، وأنتت على ما بذله الفريق العامل والرابطة الدولية من جهود لإعداد التقرير في فترة قصيرة من الزمن؛

(ب) أعربت عن تقديرها لأعضاء اللجنة لإجاباتهم على الاستبيان الجيوديسي العالمي، الذي أكملته أكثر من ١٠٠ دولة عضو، وشجعت الدول الأعضاء التي لم تشارك حتى الآن في الاستبيان على تقديم إسهاماتها؛

(ج) أقرت بالطلب المتزايد على خدمات تحديد المواقع التي تتسم بمزيد من الدقة، وبالأهمية الاقتصادية للإطار المرجعي الجيوديسي العالمي؛ والحاجة إلى زيادة التعاون العالمي في ميدان الجيوديسيا، بما في ذلك من أجل تبادل البيانات بشكل علني للمساهمة في الأطر المرجعية الإقليمية والعالمية، والاستفادة من الشبكات الإقليمية؛ والحاجة إلى الالتزام المناسب

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

بالمساهمات الوطنية لتحسين البنية التحتية الوطنية الجيوديسية كوسيلة لتحسين الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي؛

(د) أقرت بضرورة اتخاذ إجراءات لتيسير تقديم قرار يعرض على الدورة الثامنة والسنتين للجمعية العامة للأمم المتحدة سعياً للحصول على الدعم والالتزام على أعلى مستوى، وطلبت إلى الأمانة العامة إنشاء فريق عامل، يراعى فيه التمثيل الإقليمي العادل، لوضع المذكرة المفاهيمية ومشروع نص القرار من خلال عملية مفتوحة وشاملة؛

(هـ) أعربت عن تقديرها للدول الأعضاء والمنظمات التي كانت قد عرضت المساهمة في الفريق العامل.

١٠٣/٣

### وضع خريطة عالمية لأغراض التنمية المستدامة

إن لجنة الخبراء:

(أ) رحبت بالتقرير الذي أعده الفريق العامل المعني بوضع خريطة عالمية لأغراض التنمية المستدامة\*، وأعربت عن تقديرها للجهود التي بذلها الفريق العامل في سبيل تحقيق تقدم في فترة قصيرة من الزمن؛

(ب) أيدت من حيث المبدأ اختصاصات الفريق العامل ومشروع خارطة الطريق الخاصة به، رهناً بتنقيحها استناداً إلى ما تقدمه الدول الأعضاء من تعليقات، باعتبار ذلك وسيلة لتوضيح وتعميم نطاق عمل الفريق العامل وأهدافه؛

(ج) سلمت بمساهمات اللجنة التوجيهية الدولية لرسم الخرائط العالمية على مدى العقدين الماضيين لتطوير سبل رسم الخرائط العالمية من أجل تمهيد الطريق لخطة التنمية المستدامة، والجهود التي تبذلها حالياً اللجنة التوجيهية لتقديم الدعم الفني إلى الفريق العامل، وأوصت بإقامة علاقة عمل أوثق بين تطورت بين الفريق العامل واللجنة التوجيهية الدولية، على أن تؤدي هذه الأخيرة دوراً تشغيلياً مركزياً؛

(د) طلبت إلى الفريق العامل أن يقدم تقريراً إلى اللجنة في دورتها المقبلة، بعد أن نظرت في الجوانب الإضافية التالية في عملية وضع خريطة عالمية لأغراض التنمية المستدامة:

١' تحديد مجال اهتمام أضيق بناء على المعايير القائمة والمبادرات الإقليمية؛

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

٢' تقديم فهم واضح لاحتياجات ومتطلبات أوساط المستعملين في مجال التنمية المستدامة؛

٣' التعاون مع الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بأهداف التنمية المستدامة.

(هـ) حثت الدول الأعضاء على المشاركة والمساهمة في ما يقوم به الفريق العامل من أنشطة.

١٠٤/٣

### الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية

إن لجنة الخبراء:

(أ) رحبت بالتقرير المتعلق بالاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية\*، وأعربت عن تقديرها للدول التي أجابت على الاستبيان، وشجعت الدول الأعضاء التي لم تكمل الاستبيان على أن تقوم بذلك تيسيراً لإجراء تقييم أكثر شمولاً؛

(ب) اعترفت بأن هناك حاجة ملحة لمناقشة القضايا المتصلة بالترتيبات المؤسسية الوطنية والتعرف على أفضل الممارسات في هذه الترتيبات لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية، مع الأخذ بعين الاعتبار ارتباطها الوثيق بالترتيبات المؤسسية القانونية والسياسية والإحصائية، لإدارة المعلومات الجغرافية على الصعيد الوطني، مع التشجيع على بلوغ مستوى من التطابق والتوحيد؛

(ج) رحبت بالعرض الذي تقدم من عدد من البلدان للعمل معاً ضمن فريق عامل صغير مع الأمانة العامة لمواصلة هذه العملية، بناء على العمل التمهيدي والأعمال المنجزة في المناطق، وتقديم تقرير يتضمن ما توصل إليه من نتائج إلى اللجنة في دورتها القادمة.

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

١٠٥/٣

## الأطر القانونية والمتعلقة بالسياسات العامة، بما في ذلك المسائل الحاسمة الأهمية المتصلة بالبينات المرجعية

إن لجنة الخبراء:

(أ) رحبت بالتقرير المتعلق بالأطر القانونية والسياسية، بما في ذلك المسائل الحاسمة الأهمية المتصلة بالبينات المرجعية\*، وبالمساهمة القيمة التي قدمها مركز القوانين والسياسات المكانية؛

(ب) سلّمت، كما يتضح من الردود الأولية للدول الأعضاء على الاستقصاء، بأن هناك مصاعب قانونية وسياسية هامة مستجدة تعترض سبل جمع المعلومات الجغرافية المكانية، تشمل المسائل المتعلقة بترخيص البيانات وتبادلها وتسعيها وخصوصيتها وجودتها والمسؤولية عنها والسلطة المعلقة بها وأمنها والبيانات العلنية؛

(ج) أشارت إلى ضرورة أن تكون الأطر القانونية والسياسية مصممة للترويج للمعلومات الجغرافية المكانية وتيسير وتمكين استخدامها ونشرها، وضرورة أن يكون أي عمل إضافي في هذا المجال مبنياً على الجهود القائمة، لا سيما على الصعيد الإقليمي؛

(د) اعترفت بأن هناك حاجة للعمل مع المشرّعين وواضعي السياسات والمحامين في ما يخص متطلبات التكنولوجيا الجغرافية المكانية والبيانات، بما في ذلك البينات العلنية والتطبيقات والعمليات، وكذلك قيمة إدارة المعلومات الجغرافية المكانية، وطلبت في هذا السياق بالتحديد إلى الأمانة العامة أن تفتح رابطة المحامين الدولية في شأن عملها الحالي لإعداد مشروع اتفاقية بشأن المعلومات الجغرافية؛

(هـ) طلبت من الأمانة العامة مواصلة عملها مع مركز القوانين والسياسات المكانية والدول الأعضاء المهتمة، بناء على عمل الكيانات الإقليمية وغيرها من المحافل ذات الصلة مثل الفريق المعني برصد الأرض.

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

١٠٦/٣

## وضع وتنفيذ المعايير للدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية

إن لجنة الخبراء:

(أ) رحبت بالتقرير وبالعمل الذي قامت به المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس (ISO/TC 211)، واتحاد المعايير الجغرافية المكانية المفتوحة، والمنظمة الهيدروغرافية الدولية بشأن وضع وتنفيذ المعايير للدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية\*، وأشارت إلى مستوى التعاون الوثيق بين هذه المنظمات؛

(ب) شددت على أهمية المعايير من أجل إجراء تبادل فعال للبيانات والحاجة إلى المشاركة الكاملة للدول الأعضاء في وضع المعايير وتعهدتها؛

(ج) أكدت على أهمية تنفيذ واعتماد معايير ضمن الأطر القانونية والسياساتية الوطنية، وأشارت إلى حاجة البلدان النامية إلى تلقي دعماً لهذه الجهود من هيئات توحيد المقاييس؛

(د) طلبت إلى الأمانة العامة أن تواصل عملها مع هيئات توحيد المقاييس والدول الأعضاء وأن تقدم تقريراً بهذا الصدد إلى اللجنة في المستقبل.

١٠٧/٣

## ربط المعلومات الجغرافية المكانية بالإحصاءات والبيانات الأخرى

إن لجنة الخبراء:

(أ) رحبت بالتقرير المتعلق بربط المعلومات الجغرافية المكانية بالإحصاءات والبيانات الأخرى\*، والعمل الممتاز الذي اضطلع به مكتب الإحصاءات الأسترالي؛

(ب) سلّمت بالأهمية الحاسمة لتحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية وبين الإحصاءات والبيانات الاجتماعية الاقتصادية ووضع إطار جغرافي مكاني وإحصائي، خاصة في سياق المناقشة الجارية بشأن خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥؛

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قُدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

(ج) أيدت قرار اللجنة الإحصائية القاضي بإنشاء فريق للخبراء معني بتحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية، يضم أعضاء من كل من الدوائر الإحصائية والجغرافية المكانية؛

(د) أيدت عقد مؤتمر دولي بشأن هذا الموضوع، وحثت فريق الخبراء على النظر في مسائل من قبيل الترتيبات المؤسسية والمعايير التي من شأنها تيسير تكامل البيانات على نحو أفضل، والنظر على وجه الخصوص في الفرصة الفريدة من نوعها التي تتيحها الاستعدادات لتنظيم جولة تعدادات عام ٢٠٢٠ المقبلة؛

(هـ) سلمت بدور ما يسمى "البيانات المترابطة" بوصفها منهجية فعالة لربط مجموعات البيانات بشكل نشط، وأوصت فريق الخبراء بالنظر في الإمكانيات التي تتيحها هذه التكنولوجيا؛

(و) شجعت الهيئات الوطنية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية على مد أيديها لنظيراتها من المكاتب الإحصائية الوطنية للدخول فعلياً في حوار بشأن تحسين التكامل بين المعلومات الإحصائية والمعلومات الجغرافية المكانية على المستوى الوطني؛

(ز) طلبت إلى فريق الخبراء أن يقدم تقريراً إلى اللجنة في عام ٢٠١٤.

١٠٨/٣

### إعداد بيان مبادئ مشترك بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية

أحاطت لجنة الخبراء علماً بالتقرير المتعلق بإعداد بيان مبادئ مشترك بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية\*، ودعت الأمانة العامة إلى العمل مع مجموعة صغيرة من الدول الأعضاء، بما في ذلك الأعضاء من داخل الأوساط الإحصائية، لإعداد اقتراح أولي لمجموعة من المبادئ المشتركة، وتقديم تقرير إلى اللجنة.

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

١٠٩/٣

## تكامل المعلومات الجغرافية المكانية البرية والبحرية

إن لجنة الخبراء:

(أ) رحبت بالتقرير المتعلق بتكامل المعلومات الجغرافية المكانية البرية والبحرية\*، وأعربت عن تقديرها للمنظمة الهيدروغرافية الدولية والاتحاد الدولي للمساحين على مساهمتهما بورقات معلومات أساسية تتناول هذا الموضوع؛

(ب) شددت على الأهمية الحاسمة لتكامل المعلومات الجغرافية المكانية البرية والبحرية من أجل تسهيل التخطيط والإدارة، وخاصة في المناطق والمياه الساحلية، على نحو سلس قابل للتنفيذ المشترك وکلي، وشجعت المؤسسات الوطنية المختصة على العمل على معالجة هذه المسائل معاً؛

(ج) شجعت الدول الأعضاء على أن تقوم، بالتعاون مع المنظمة الهيدروغرافية الدولية والاتحاد الدولي للمساحين وغيرهما من الجهات الفاعلة الوطنية والدولية ذات الصلة العاملة في هذا الميدان، بالمساهمة في وضع نهج موحدة ومنسقة لتحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية البرية والبحرية، بما في ذلك تحديد أفضل الممارسات وتبادلها والتشجيع على استخدامها، بما في ذلك استحداث المشاريع التجريبية؛

(د) أشارت إلى الحاجة إلى تقديم المساعدة إلى البلدان النامية التي تفتقر إلى المعلومات ذات الصلة.

١١٠/٣

## الأنشطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية داخل منظومة الأمم المتحدة

إن لجنة الخبراء:

(أ) أعربت عن تقديرها لفريق الأمم المتحدة العامل المعني بالمعلومات الجغرافية على التقرير الذي أعده بشأن الأنشطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية داخل منظومة الأمم المتحدة\*؛

(ب) حثت المنظمات والوكالات الدولية، داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها، التي تقوم بجمع البيانات الجغرافية المكانية من البلدان، على جعل تلك البيانات

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

متاحة على نحو شفاف ومنسق، مع احترام الحاجة إلى الحفاظ على الطابع التقني للجهود، وذلك لعدم إثارة شواغل سياسية؛

(ج) شددت على الحاجة إلى تحسين التنسيق وتوضيح الأدوار والمسؤوليات في أنشطة إدارة المعلومات الجغرافية المكانية، داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها على حد سواء، وطلبت إلى الأمانة العامة والفريق العامل العمل معاً وتقديم تقرير إلى اللجنة.

١١١/٣

### الأنشطة المتصلة بمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة

أحاطت لجنة الخبراء علماً بالتقرير الذي أعدته الأمانة العامة بشأن الأنشطة المتصلة بمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة\* الذي عُقد في ريو دي جانيرو بالبرازيل في الفترة من ٢٠ إلى ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٢، وطلبت إلى الأمانة العامة أن تواصل إطلاع اللجنة على جهود منظومة الأمم المتحدة ومبادراتها ذات الصلة بالتنمية المستدامة.

١١٢/٣

### وضع قاعدة معارف للمعلومات الجغرافية المكانية

إن لجنة الخبراء:

(أ) أحاطت علماً بالتقرير الذي أعدته الأمانة العامة بشأن مبادرة تصميم ووضع قاعدة معارف لمبادرة الأمم المتحدة بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية\* ونشرها من خلال بوابة على شبكة الإنترنت؛

(ب) دعت الدول الأعضاء إلى تقديم تعليقاتها إلى الأمانة العامة بشأن هيكل النموذج الأولي لبوابة قاعدة المعارف على شبكة الإنترنت؛

(ج) طلبت إلى الأمانة العامة أن تشغل النسخة التجريبية من بوابة قاعدة المعارف بعد اجتماع لجنة الخبراء.

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

١١٣/٣

### حالة رسم الخرائط في العالم

إن لجنة الخبراء:

(أ) أحاطت علماً بالتقرير الذي أعدته الجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد\*، وأعربت عن تقديرها لما قامت به الجمعية من أعمال من أجل إجراء دراسة قائمة على المسوحات عن تصنيف حالة رسم الخرائط الأرضية في العالم، وأعربت عن تقديرها أيضاً للدول الأعضاء التي أكملت الاستبيان، وشجعت البلدان التي لم تقم بذلك حتى الآن على المشاركة بتقديم دراستها القطرية الموجزة؛

(ب) طلبت إلى الأمانة العامة تسهيل آليات التحديث الدوري لحالة رسم الخرائط في العالم، وأن تدمجها، إذا أمكن، مع غيرها من المسوحات القائمة على المعارف، وذلك من أجل رصد التقدم الذي أحرزته الدول الأعضاء في إدارة المعلومات الجغرافية المكانية.

١١٤/٣

### تقارير من الكيانات الإقليمية والأفرقة المواضيعية

إن لجنة الخبراء:

(أ) أحاطت علماً بتقارير الكيانات الإقليمية والأفرقة المواضيعية عن مبادراتها\*، وأعربت عن تقديرها لمساهماتها القيمة؛

(ب) سلّمت بأن أشكالاً فعالة من التعاون يمكن أن تتحقق على المستوى الإقليمي، وشجعت الكيانات الإقليمية على مواصلة العمل بالتعاون الوثيق مع الأمانة العامة من أجل تمكين الدول الأعضاء من مواصلة الاحتفاظ بمنظور إقليمي وعالمي؛

(ج) رحبت بإنشاء اللجنة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية للأمم المتحدة على الصعيد العالمي المعنية بآسيا والمحيط الهادئ، ودعت هذه اللجنة الإقليمية إلى تقديم تقارير منتظمة إلى لجنة الخبراء؛

(د) لاحظت بارتياح التقدم الذي يجري إحرازه نحو إنشاء لجنة إقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية المعنية بأوروبا، ودعت ممثلي أوروبا إلى تقديم تقارير إلى اللجنة في دورتها المقبلة؛

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

(هـ) أشارت إلى المنتدى الرفيع المستوى الثاني المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي، الذي عقد في الدوحة بقطر في الفترة من ٤ إلى ٦ شباط/فبراير ٢٠١٣، والاجتماع الذي عقده على هامش المنتدى مجموعة الدول العربية والذي وافقت فيه على إنشاء آلية إقليمية لتنسيق إدارة المعلومات الجغرافية المكانية، وأشادت أيضا بالإجراءات المتخذة في الاجتماع صوب إنشاء هذه الآلية تحت رعاية اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، ودعت الفريق إلى تقديم تقرير إلى اللجنة في دورتها المقبلة؛

(و) دعت الكيانات الإقليمية الأخرى إلى النظر في إنشاء هيكل إقليمية مماثلة معنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية، ورحبت بالمبادرة الحالية للكيان الإقليمي للأمريكتين (اللجنة الدائمة المعنية بالهياكل الأساسية للبيانات الجغرافية المكانية للأمريكتين) الرامية إلى النظر في الانضمام إلى هيكل الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي؛

(ز) سلّمت بمساهمات المجلس المشترك لجمعية المعلومات الجغرافية المكانية ومساهمين دوليين آخرين في النهوض بالمبادرات التي تنفذها اللجنة.

## الفصل الثاني

### بنود مطروحة للإقرار والمناقشة والبت فيها

#### ألف - الاتجاهات المستقبلية في إدارة المعلومات الجغرافية المكانية

٣ - نظرت اللجنة في البند ٣ من جدول أعمالها، الاتجاهات المستقبلية في إدارة المعلومات الجغرافية المكانية، في جلستها الأولى التي عقدها في ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٣. وكان معروضا عليها تقرير المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الذي أعد بالتعاون مع الفريق العامل المعني بالاتجاهات المستقبلية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية، بعنوان "الاتجاهات المستقبلية في إدارة المعلومات الجغرافية المكانية: تصور لفترة خمس إلى عشر سنوات"\*. وأدى مدير شعبة الإحصاءات بيانات استهلاكية.

٤ - وفي الجلسة نفسها، أدى بيانات كل من ممثلي بلجيكا وكندا وإيطاليا والمكسيك واليابان والولايات المتحدة الأمريكية وفرنسا.

٥ - وفي الجلسة ذاتها أيضا، أدى مدير شعبة الإحصاءات بملاحظات ختامية.

#### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٦ - واعتمدت اللجنة، في جلستها الخامسة المعقودة في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠١/٣).

#### باء - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي

٧ - نظرت اللجنة في البند ٤ من جدول أعمالها، الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي، في جلستها الأولى التي عقدها في ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٣. وكان معروضا عليها تقرير اللجنة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية للأمم المتحدة على الصعيد العالمي المعنية بآسيا والمحيط الهادئ، الذي أعد بالتعاون مع الرابطة الدولية للجيوديسيا، بشأن الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي\*. وأدى كل من مدير شعبة الإحصاءات واللجنة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية للأمم المتحدة على الصعيد العالمي المعنية بآسيا والمحيط الهادئ بيانين استهلاكين.

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

٨ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات كل من ممثلي النرويج، وفرنسا، ونيوزيلندا، وأستراليا، وجمهورية كوريا، وإيطاليا، ونيجيريا، وجامايكا، والسويد، وألمانيا، واليابان، والمملكة المتحدة، وشيلي، والهند، وبليز، وكندا، والمكسيك، والولايات المتحدة، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، والصين، وجمهورية ترازيا المتحدة، ومنغوليا، وفيجي، وكولومبيا، وبولندا، وكوستاريكا، والمراقبان عن الرابطة الدولية للجيوديسيا واللجنة التوجيهية الدولية لرسم الخرائط العالمية.

٩ - وفي الجلسة ذاتها أيضاً، أدلى مدير شعبة الإحصاءات بملاحظات ختامية.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

١٠ - اعتمدت اللجنة، في جلستها الخامسة المعقودة في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٢/٣).

### جيم - وضع خريطة عالمية لأغراض التنمية المستدامة

١١ - نظرت اللجنة في البند ٦ من جدول أعمالها في جلستها الأولى، وضع خريطة عالمية لأغراض التنمية المستدامة، التي عقدتها في ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٣. وكان معروضا عليها تقرير الفريق العامل المكلف بالنظر في وضع خريطة عالمية لأغراض التنمية المستدامة\*. وأدلى مدير شعبة الإحصاءات ورئيس الفريق العامل ببيانات استهلايين.

١٢ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات كل من ممثلي جمهورية كوريا، وبنغلاديش، وأستراليا، وإثيوبيا، والنرويج، وإسبانيا، وباكستان، وإيطاليا، وبليز، والسلفادور، والمكسيك، وعمان، واليابان، وجامايكا، ومراقبون عن اللجنة التوجيهية الدولية لرسم الخرائط العالمية، ومعهد بحوث النظم البيئية، ومكتب الأمم المتحدة لشؤون الفضاء الخارجي، والجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد.

١٣ - وفي الجلسة ذاتها أيضاً، أدلى مدير شعبة الإحصاءات بملاحظات ختامية.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

١٤ - اعتمدت اللجنة في جلستها الخامسة، المعقودة في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٣/٣).

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

## دال - الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية

١٥ - نظرت اللجنة في البند ٥ من جدول أعمالها، الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية، في جلستها الثانية التي عقدتها في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣. وكان معروضا عليها تقرير الأمانة العامة عن الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية\*. وأدى كل من مدير شعبة الإحصاءات والأمانة العامة ببيانين استهلاليين.

١٦ - وفي الجلسة نفسها، أدى بيانات كل من ممثلي شيلي، وجمهورية كوريا، وجامايكا، والمكسيك، وإسبانيا، وبنغلاديش، وجنوب أفريقيا، واليابان، وفيجي، وإسرائيل، ومنغوليا، ونيجيريا، وكولومبيا، وفرنسا، وباكستان وتوفالو، والمراقب عن مكتب الأمم المتحدة لشؤون الفضاء الخارجي.

١٧ - وفي الجلسة ذاتها أيضا، أدى مدير شعبة الإحصاءات بملاحظات ختامية.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

١٨ - اعتمدت اللجنة في جلستها الخامسة، المعقودة في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٤/٣).

## هاء - الأطر القانونية والمتعلقة بالسياسات العامة، بما في ذلك المسائل الحاسمة الأهمية المتصلة بالبيانات المرجعية

١٩ - نظرت اللجنة في البند ٧ من جدول أعمالها، الأطر القانونية والمتعلقة بالسياسات العامة، بما في ذلك المسائل الحاسمة الأهمية المتصلة بالبيانات المرجعية، في جلستها الثانية التي عقدتها في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣. وكان معروضا عليها تقرير الأمانة العامة، الذي أعد بالتعاون مع مركز القوانين والسياسات المكانية، بشأن الأطر القانونية والمتعلقة بالسياسات العامة، بما في ذلك المسائل الحاسمة الأهمية المتصلة بالبيانات المرجعية\*. وأدى مدير الشعبة الإحصائية والمراقب عن مركز القوانين والسياسات المكانية ببيانين استهلاليين.

٢٠ - وفي الجلسة نفسها، أدى بيانات ممثلو كل من بلجيكا، وإيطاليا، وأستراليا، والمملكة المتحدة، وفنلندا، وهولندا، وفرنسا، والسويد، وجامايكا، والولايات المتحدة، ونيجيريا،

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

والمراقبان عن منظمة المعلومات الجغرافية الأوروبية والمجلس المشترك لجمعيات المعلومات الجغرافية المكانية.

٢١ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى مدير شعبة الإحصاءات بملاحظات ختامية.

#### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٢٢ - اعتمدت اللجنة في جلستها الخامسة، المعقودة في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٥/٣).

#### واو - وضع وتنفيذ المعايير للدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية

٢٣ - نظرت اللجنة في البند ٨ من جدول أعمالها، وضع وتنفيذ المعايير للدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية، في جلستها الثانية التي عقدها في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣. وكان معروضا عليها تقرير الأمانة العامة، الذي أعد بالتعاون مع اللجنة التقنية ٢١١ التابعة للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس (ISO/TC 211)، واتحاد المعايير الجغرافية المكانية المفتوحة والمنظمة الهيدروغرافية الدولية بشأن وضع وتنفيذ المعايير للدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية\*. وأدلى كل من مدير شعبة الإحصاءات والمراقب عن اللجنة التقنية ٢١١ التابعة للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس ببيانات استهلايين.

٢٤ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من جمهورية كوريا، وألمانيا، والمملكة المتحدة، وإثيوبيا، وبليز، وجامايكا، وأستراليا، والنرويج، والمكسيك، والمراقبان عن المنظمة الهيدروغرافية الدولية واتحاد المعايير الجغرافية المكانية المفتوحة.

٢٥ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى مدير شعبة الإحصاءات بملاحظات ختامية.

#### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٢٦ - اعتمدت اللجنة في جلستها الخامسة، المعقودة في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٦/٣).

#### زاي - ربط المعلومات الجغرافية المكانية بالإحصاءات والبيانات الأخرى

٢٧ - نظرت اللجنة في البند ٩ من جدول أعمالها، ربط المعلومات الجغرافية المكانية بالإحصاءات والبيانات الأخرى، في جلستها الثانية والثالثة اللتين عقدتهما في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣. وكان معروضا عليها تقرير الأمانة العامة بشأن ربط المعلومات الجغرافية

المكانية بالإحصاءات والبيانات الأخرى\*. وأدلى مدير شعبة الإحصاءات وممثل أستراليا ببيانين استهلايين.

٢٨ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من مصر، وجنوب أفريقيا، وأستراليا، ودولة فلسطين، والبرازيل، والمملكة المتحدة، وبولندا، وأذربيجان، والمكسيك، وبنغلاديش، وبلجيكا، ونيجيريا، وبليز، وألمانيا، والولايات المتحدة، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وقطر، والجزائر، والسويد، والصين، والمراقبان عن المكتب الإحصائي التابع للمفوضية الأوروبية واللجنة التوجيهية الدولية لرسم الخرائط العالمية.

٢٩ - وفي الجلستين نفسيهما أيضاً، أدلى مدير شعبة الإحصاءات بملاحظات ختامية.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٣٠ - اعتمدت اللجنة في جلستها الخامسة، المعقودة في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٧/٣).

## حاء - وضع بيان مشترك عن المبادئ المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية

٣١ - نظرت اللجنة في البند ١١ من جدول أعمالها، وضع بيان مشترك عن المبادئ المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية، في جلستها الثالثة التي عقدها في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣. وكان معروضا عليها تقرير الأمانة العامة بشأن وضع بيان مشترك عن المبادئ المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية\*. وأدلى مدير شعبة الإحصاءات والأمانة العامة ببيانين استهلايين.

٣٢ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من أستراليا، والمملكة المتحدة، والولايات المتحدة، وفرنسا، ونيوزيلندا، وتوفالو، وجامايكا، وإسرائيل، وفيجي، والمراقبان عن اللجنة التوجيهية الدولية لرسم الخرائط العالمية والاتحاد الدولي للمساحين.

٣٣ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، أدلى مدير شعبة الإحصاءات بملاحظات ختامية.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٣٤ - اعتمدت اللجنة في جلستها الخامسة، المعقودة في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٨/٣).

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

## طاء - المسائل الحاسمة الأهمية المتعلقة بتكامل المعلومات الجغرافية المكانية البرية والبحرية

٣٥ - نظرت اللجنة في البند ١٠ من جدول أعمالها، المسائل الحاسمة الأهمية المتعلقة بتكامل المعلومات الجغرافية المكانية البرية والبحرية، في جلستها الثالثة التي عقدتها في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣. وكان معروضاً عليها تقرير الأمانة العامة، الذي أعدّ بالتعاون مع المنظمة الهيدروغرافية الدولية والاتحاد الدولي للدراسات الاستقصائية بشأن المسائل الحاسمة الأهمية المتعلقة بتكامل المعلومات الجغرافية المكانية البرية والبحرية\*. وأدى مدير شعبة الإحصاءات والمراقب عن المنظمة الهيدروغرافية الدولية ببيانين استهلايين.

٣٦ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من أستراليا، والنرويج، والدانمرك، واليابان، وبلجيكا، وناميبيا، والمكسيك، وفرنسا، وإسبانيا، والجزائر، ونيوزيلندا، وجمهورية كوريا، وفيجي، وتوفالو، والعراق، ونيجيريا، وبيرو، وشيلي، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وكوستاريكا والمراقب عن الاتحاد الدولي للمساحين.

٣٧ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، أدلى مدير شعبة الإحصاءات بملاحظات ختامية.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٣٨ - اعتمدت اللجنة في جلستها الخامسة، المعقودة في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٩/٣).

## باء - الأنشطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية داخل منظومة الأمم المتحدة

٣٩ - نظرت اللجنة في البند ١٢ من جدول أعمالها، الأنشطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية داخل منظومة الأمم المتحدة، في جلستها الرابعة التي عقدتها في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣. وكان معروضاً عليها تقرير فريق الأمم المتحدة العامل المعني بالمعلومات الجغرافية بشأن الأنشطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية داخل منظومة الأمم المتحدة\*. وأدى مدير شعبة الإحصاءات وممثل مكتب الأمم المتحدة لشؤون الفضاء الخارجي ببيانين استهلايين.

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

٤٠ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلا كل من أستراليا وجنوب أفريقيا والمراقب عن الفريق المعني برصد الأرض.

٤١ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، أدلى مدير شعبة الإحصاءات بملاحظات ختامية.

#### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٤٢ - اعتمدت اللجنة في جلستها الخامسة، المعقودة في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١٠/٣).

## الفصل الثالث

### بنود للعلم

#### ألف - الأنشطة المتعلقة بمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة

##### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٤٣ - نظرت اللجنة في البند ١٣ من جدول أعمالها في جلستها الثالثة، المعقودة في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣. وكان معروضاً عليها تقرير الأمانة العامة عن الأنشطة المتعلقة بمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة\*. وأدى مدير شعبة الإحصاءات والأمانة العامة ببيان استهلايين.

٤٤ - وفي الجلسة نفسها، أحاطت اللجنة علماً بالتقرير (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١١/٣).

#### باء - وضع قاعدة معارف للمعلومات الجغرافية المكانية

##### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٤٥ - نظرت اللجنة في البند ١٤ من جدول أعمالها في جلستها الثالثة، المعقودة في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣. وكان معروضاً عليها تقرير الأمانة العامة بشأن وضع قاعدة معارف للمعلومات الجغرافية المكانية\*. وأدى مدير شعبة الإحصاءات والأمانة العامة ببيان استهلايين.

٤٦ - وفي الجلسة نفسها، أحاطت اللجنة علماً بالتقرير (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١٢/٣).

#### جيم - حالة رسم الخرائط في العالم

##### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٤٧ - نظرت اللجنة في البند ١٥ من جدول أعمالها في جلستها الرابعة، المعقودة في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣. وكان معروضاً عليها تقرير الأمانة العامة، الذي أُعدَّ بالتعاون مع الجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد بشأن حالة رسم الخرائط في العالم

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قُدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

(E/C.20/2013/15/Add.1)\*. وأدلى مدير شعبة الإحصاءات والمراقب عن الجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد ببيانين استهلايين.

٤٨ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من بليز، والدانرك، والمراقبون عن الجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد، والفريق المعني برصد الأرض، والمنظمة الهيدروغرافية الدولية، واتحاد المعايير الجغرافية المكانية المفتوحة.

٤٩ - وفي الجلسة نفسها، أحاطت اللجنة علماً بالتقرير (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١٣/٣).

## دال - التقارير المقدمة من الكيانات الإقليمية والأفرقة المواضيعية

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٥٠ - نظرت اللجنة في البند ١٦ من جدول أعمالها في جلستها الرابعة، المعقودة في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣. وكان معروضاً عليها التقرير الذي أعدته الأمانة العامة بالتعاون مع الكيانات الإقليمية والأفرقة المواضيعية\*. وأدلى ببيان استهلاي كل من مدير شعبة الإحصاءات؛ وممثل قطر باسم مجموعة الدول العربية؛ وممثل الصين باسم لجنة الأمم المتحدة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية لآسيا والمحيط الهادئ؛ وممثل المكسيك باسم اللجنة الدائمة المعنية بالبنى الأساسية للبيانات المكانية للأمريكتين؛ وممثل جنوب أفريقيا باسم لجنة المعلومات الإنمائية والعلم والتكنولوجيا التابعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا؛ والمراقبون عن المفوضية الأوروبية ومنظمة المعلومات الجغرافية الأوروبية والمجلس المشترك لجمعيات المعلومات الجغرافية المكانية.

٥١ - وفي الجلسة نفسها، أحاطت اللجنة علماً بالتقرير (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١٤/٣).

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

## الفصل الرابع

### جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة للجنة ومواعيد انعقادها

٥٢ - نظرت اللجنة في البند ١٧ من جدول أعمالها في جلستها الرابعة، المعقودة في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣. وكان معروضاً عليها مذكرة من الأمانة العامة تتضمن مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة للجنة\*.

٥٣ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من جامايكا، والولايات المتحدة، وألمانيا، واليابان، وأستراليا، وفرنسا، والمملكة المتحدة، وبلجيكا، وبليز، والصين، والنرويج، وليتوانيا، والمكسيك، وشيلي، وكندا، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، ونيجيريا، والبحرين، والمراقبون عن المفوضية الأوروبية، ومكتب الأمم المتحدة لشؤون الفضاء الخارجي، والجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد، والمنظمة الهيدروغرافية الدولية، والمجلس المشترك لجمعيات المعلومات الجغرافية المكانية، واللجنة التوجيهية الدولية لرسم الخرائط العالمية، والرابطة الدولية للجيوغرافيا، واتحاد المعايير الجغرافية المكانية المفتوحة.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٥٤ - أقرت اللجنة في جلستها الرابعة، المعقودة في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣، جدول الأعمال المؤقت لدورتها الرابعة وعهدت إلى المكتب بمهمة تبسيطه ووضعها في صيغته النهائية. وقررت اللجنة أيضاً أن توصي المجلس الاقتصادي والاجتماعي بالموافقة عليه (انظر الفصل الأول، الفرع ألف).

٥٥ - وفي الجلسة نفسها، قررت اللجنة أن توصي المجلس بأن تعقد دورتها الرابعة في الفترة من ٤ إلى ٦ آب/أغسطس ٢٠١٤ في مقر الأمم المتحدة في نيويورك (انظر الفصل الأول، الفرع ألف).

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

## الفصل الخامس

### تقرير اللجنة عن دورتها الثالثة

٥٦ - نظرت اللجنة في البند ١٨ من جدول أعمالها في جلستها الخامسة، المعقودة في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣. وكان معروضاً عليها مشروع التقرير الوارد في ورقة غير رسمية.

#### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٥٧ - اعتمدت اللجنة في جلستها الخامسة، المعقودة في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣، مشروع التقرير بصيغته المنقحة شفويًا، وعهدت إلى المقرر بمهمة وضعه في صيغته النهائية، بدعم من الأمانة العامة.

## الفصل السادس

### تنظيم الدورة

#### ألف - افتتاح الدورة ومدتها

٥٨ - عقدت اللجنة دورتها الثالثة في الفترة من ٢٤ إلى ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣ في مبنى كورن إكسشنج بكيمبردج، المملكة المتحدة. وافتتحت الدورة الرئيسة المشاركة للجنة، فانيسا لورنس (المملكة المتحدة).

#### باء - الحضور

٥٩ - حضر الدورة ٢٣٨ مشاركاً، من بينهم ١٧٣ ممثلاً عن ٦٦ دولة عضواً ودولة واحدة غير عضو. وحضرها أيضاً ٦٥ ممثلاً عن مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، ومراقبا عن منظمات حكومية دولية ومنظمات غير حكومية ومنظمات أخرى. ويمكن الاطلاع على قائمة المشاركين في الموقع الشبكي للجنة [http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html).

#### جيم - انتخاب أعضاء المكتب

٦٠ - انتخبت اللجنة في جلستها الأولى، المعقودة في ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٣، أعضاء المكتب التالية أسماؤهم بالتركية:

الرئيسان:

فانيسا لورنس (المملكة المتحدة)

إدواردو سوخو غارسا ألدابه (المكسيك)

المقرر:

ديريك كلارك (جنوب أفريقيا)

#### دال - وثائق التفويض

٦١ - دعت اللجنة، في جلستها الأولى المعقودة في ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٣، المنظمات التالية التي لا تتمتع بمركز استشاري لدى إحدى هيئات الأمم المتحدة المعنية، للمشاركة بصفة مراقب في دورتها الثالثة: المجلس المشترك لجمعيات المعلومات الجغرافية المكانية، والرابطة العالمية للبنى الأساسية للبيانات المكانية، والرابطة الدولية للجيوديسيا، واتحاد المعايير الجغرافية المكانية المفتوحة، والفريق المعني برصد الأرض، ومنظمة المعلومات الجغرافية الأوروبية،

والمنظمة الأوروبية للجامعة للمعلومات الجغرافية، والوكالة الأوروبية للبيئة، ومركز القوانين والسياسات المكانية، وشركة DigitalGlobe، ومعهد بحوث النظم البيئية، ومنظمة وسائل الإعلام والاتصالات الجغرافية المكانية، وشركة Kokusai Kogyo Co. Ltd، وشركة Oracle Corporation، وشركة Pasco Corporation، وشركة Spatial ١، وشركة Trimble، وشركة Beijing Geo-Vision Information Technology، وشركة British Petroleum، وشركة Beijing GEOWAY، وشركة KQ Geo Technologies، وشركة Leader Spatial، وشركة Information Technology، وشركة Shanghai Huace Navigation Technology، وشركة South Surveying and Mapping Instrument، وشركة Tianditu، وشركة SNGL، وشركة Supreme and Company، وشركة Integrgraph، وشركة Coordinates، والرابطة النيجيرية التوغولية، وجمعية التنمية وتمكين المجتمع المحلي، ورابطة المعلومات الجغرافية.

## هاء - جدول الأعمال وتنظيم الدورة

٦٢ - أقرت اللجنة في جلستها الأولى، المعقودة في ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٣، جدول أعمالها المؤقت، بصيغته الواردة في الوثيقة E/C.20/2013/1. وفي ما يلي نص جدول الأعمال:

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- ٣ - الاتجاهات المستقبلية في إدارة المعلومات الجغرافية المكانية.
- ٤ - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي.
- ٥ - الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية.
- ٦ - وضع خريطة عالمية لأغراض التنمية المستدامة.
- ٧ - الأطر القانونية والمتعلقة بالسياسات العامة، بما في ذلك المسائل الحاسمة الأهمية المتصلة بالبيانات المرجعية.
- ٨ - وضع وتنفيذ المعايير للدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية.
- ٩ - ربط المعلومات الجغرافية المكانية بالإحصاءات والبيانات الأخرى.
- ١٠ - المسائل الحاسمة الأهمية المتعلقة بتكامل المعلومات الجغرافية المكانية البرية والبحرية.

- ١١ - وضع بيان مشترك عن المبادئ المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية.  
١٢ - الأنشطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية داخل منظومة الأمم المتحدة.  
١٣ - الأنشطة المتعلقة بمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة.  
١٤ - وضع قاعدة معارف للمعلومات الجغرافية المكانية.  
١٥ - حالة رسم الخرائط في العالم.  
١٦ - التقارير المقدمة من الكيانات الإقليمية والأفرقة المواضيعية.  
١٧ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة للجنة ومواعيد انعقادها.  
١٨ - تقرير اللجنة عن دورتها الثالثة.  
٦٣ - وفي الجلسة نفسها، أقرت اللجنة تنظيم أعمال الدورة\*.

#### واو - النظام الداخلي

- ٦٤ - أقرت لجنة الخبراء في جلستها الأولى، المعقودة في ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٣، نظامها الداخلي\*.

#### زاي - الوثائق

- ٦٥ - يمكن الاطلاع على الوثائق التي عُرضت على اللجنة في دورتها الثالثة في الموقع الشبكي لشعبة الإحصاءات: [http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html).

\* يمكن الاطلاع عليه باللغة التي قُدم بها فقط من الموقع الشبكي للجنة  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

